

## PowerView™ - Modèle PV101



### Fonctions

- Pour les moteurs électroniques modernes et les applications d'équipement qui utilisent le réseau CAN SAE J1939
- Affichage de plus de 50 paramètres SAE J1939 standard transmis par les unités de contrôle électronique du moteur et des transmissions
- Affichage les pannes actives et enregistrées dans l'unité de contrôle électronique avec une description permettant de diagnostiquer les dysfonctionnements de l'équipement.
- Connexion simple vers les composants en option

Le modèle **PowerView PV101**, le puissant afficheur Murphy de la série de composants J1939 MurphyLink®, permet de visualiser les paramètres des moteurs et transmissions électroniques modernes.

L'afficheur PV101 est un outil multifonctions qui permet aux opérateurs de visualiser les nombreux paramètres du moteur et de transmission standard, ainsi que les diagnostics enregistrés. L'afficheur montre un seul paramètre ou quatre paramètres en même temps. Les fonctionnalités de diagnostic comprennent des codes, ainsi que leur traduction, pour les origines de panne les plus courantes. L'alarme possède une lumière très vive et des voyants d'arrêt (orange et rouge).

L'afficheur PV101 détrône son prédécesseur, le PV100, en proposant une robustesse et des fonctions améliorées, parmi lesquelles :

- **Conception du boîtier** – Le processus d'assemblage et la robustesse du boîtier ont été mis à niveau, avec simplement de légers changements dimensionnels qui ne devraient pas affecter les installations existantes.
- **Plage de tension** – La plage de tension opérationnelle très étendue va de 6,5 à 32 VCC.
- **Sensibilité du clavier** – La sensibilité et la performance du clavier sont améliorées grâce aux technologies de pointe.
- **Éclairage** – Le rétroéclairage ainsi que les voyants d'alarme sont plus vifs et ont été améliorés pour une plus grande visibilité.
- **L'Italien parmi les options de langue** – À présent, l'Italien rejoint l'Anglais, l'Espagnol, le Français et l'Allemand dans la liste des options de langue.
- **Option d'entrée de transmission du carburant Murphy** – Possibilité d'utiliser l'entrée du variateur de rétroéclairage comme entrée de transmission du carburant.
- **Compatibilité totale** – L'afficheur PV101 est compatible avec l'ensemble de nos indicateurs J1939, ainsi que les modules E/S J1939 supplémentaires attendus pour 2007. Il est également entièrement rétrocompatible avec le PV100.

Les autres composants du système MurphyLink comprennent des indicateurs analogiques PowerView à microprocesseur pour afficher les données critiques du moteur transmises par l'unité de contrôle électronique du moteur et des transmissions, telles que le régime moteur, la pression d'huile, la température du liquide de refroidissement, la tension du système et l'association de l'alarme audible et du relais d'avertissement et d'arrêt. 32 composants maximum peuvent être liés au PowerView en utilisant une simple connexion filaire en réseau grâce au RS485. Le PowerView et tous les composants connectés peuvent être alimentés par des systèmes de 12 ou 24 volts.

*Afin de vous garantir en permanence des produits haut de gamme de qualité optimale, nous nous réservons le droit d'en modifier la conception et les spécifications sans préavis.*

*MURPHY, le logo Murphy, MurphyLink® et PowerView™ sont des marques déposées et/ou coutumières de Murphy Industries, Inc. Le présent document, y compris les textes et les illustrations, est protégé par copyright de Murphy Industries, Inc., tous droits réservés. (c) 2007 Murphy Industries, Inc.*

## Paramètres affichés par le système

---

La liste suivante comprend certains paramètres du moteur et des transmissions affichés par le système PowerView (le cas échéant, consulter le fabricant du moteur ou des transmissions pour connaître les paramètres SAE J1939 pris en charge). Les paramètres du modèle PowerView peuvent être affichés en Anglais, Espagnol, Français, Allemand ou Italien, ainsi qu'en unités métriques ou impériales.

- Régime moteur
- Heures du moteur
- Débit de carburant
- Tension du système
- Pourcentage de charge du moteur au régime actuel
- Température du liquide de refroidissement
- Pression d'huile
- Économie de carburant
- Position de l'accélérateur
- Température de l'air du collecteur moteur
- Consommation de carburant actuelle
- Pression d'huile des transmissions
- Température d'huile des transmissions
- Rapport de vitesses des transmissions
- Codes de services actifs
- Codes de services enregistrés (lorsqu'ils sont pris en charge)
- Afficher les paramètres de configuration du moteur

## Spécifications

---

### Tension de fonctionnement

- De 6,5 VCC minimum à 32 VCC maximum
- De 8 VCC minimum à 32 VCC maximum avec des indicateurs PVM en option

**Polarité inversée** : résiste indéfiniment à la polarité inversée des bornes de batterie à une température de fonctionnement.

### Spécifications environnementales

**Température de fonctionnement** : -40 à 85°C

**Température de stockage** : -40 à 85°C

**Isolation** : IP68, ±34,4 kPa

### Courant de fonctionnement

- (@ 14 VCC) 52 mA min ; 300 mA max
- (@ 32 VCC) 1A max (chauffage LCD)

**Bus CAN** : conforme aux normes SAE J1939

**Boîtier** : polycarbonate / polyester

### Port auxiliaire de communications RS485

- Configuration par l'utilisateur en tant que Modbus PRINCIPAL ou Modbus RTU ASSERVI
- PRINCIPAL ACTIF (par défaut) fait fonctionner les indicateurs PVA ou PVM en option
- ASSERVI ACTIF propose des paramètres de communication configurables par l'utilisateur

**Entrée à résistance** : (peut être sélectionnée par l'utilisateur comme l'une des entrées suivantes)

- Potentiomètre à rétroéclairage : 1 K Ohm, 1/4 W
- Transmission de carburant Murphy : 33 Ohm pleine, 240 Ohm vide

**Entrée de transmission du carburant** : 33 Ohm pleine, 240 Ohm vide

**Poids d'expédition (tous les modèles)** : 450 g.

**Dimensions d'expédition (tous les modèles)** :

- 127 x 152 x 152 mm.

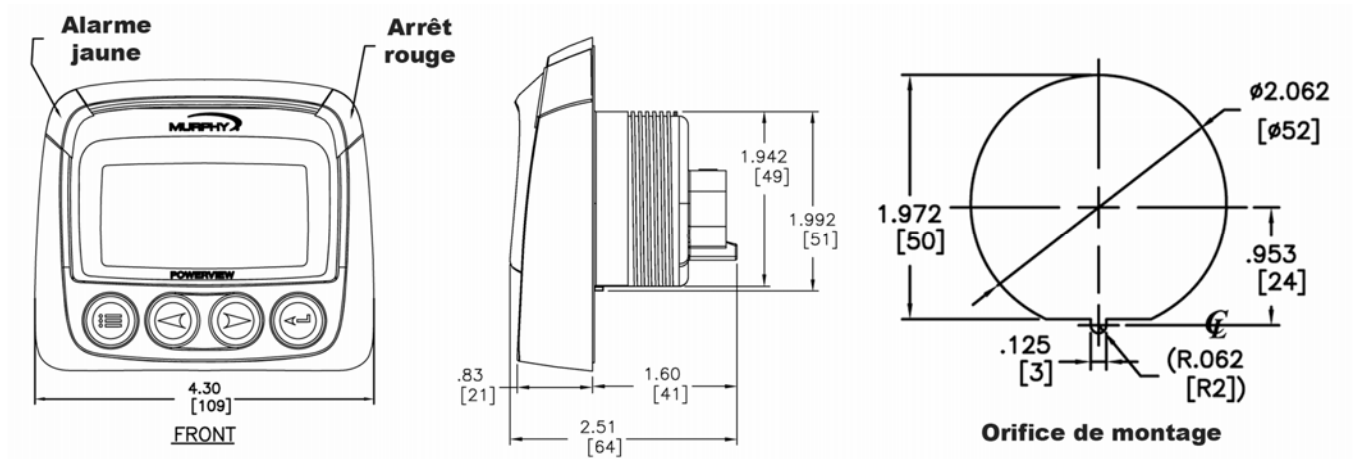
**Pince** : Polyester (PBT)

**Connecteurs** : Deutsch à 6 broches, série DT

**Épaisseur maximum du panneau** : 9,6 mm

**Garantie** - Ce produit FW Murphy bénéficie d'une garantie limitée pièces et main d'œuvre. Vous pouvez consulter ou imprimer cette garantie à l'adresse [www.fwmurphy.com/support/warranty.htm](http://www.fwmurphy.com/support/warranty.htm)

## Dimensions du produit



### FW MURPHY

P.O. Box 470248  
Tulsa, Oklahoma 74147 USA  
+1 918 317 4100 Fax: +1 918 317 4266  
E-mail: sales@fwmurphy.com

### INDUSTRIAL PANEL DIVISION

Fax: +1 918 317 4124  
E-mail: ipdsales@fwmurphy.com

### MURPHY POWER IGNITION

Web site: www.murphy-pi.com

www.fwmurphy.com

### CONTROL SYSTEMS & SERVICES DIVISION

P.O. Box 1819  
Rosenberg, Texas 77471 USA  
Phone: +1 281 633 4500 Fax: +1 281 633 4588  
E-mail: sales@fwmurphy.com

### FRANK W. MURPHY, LTD

Church Rd Laverstock  
Salisbury SP1 1QZ UK  
Phone: +44 172 241 0055 Fax: +44 172 241 0088  
E-mail: sales@fwmurphy.co.uk  
Web site: www.fwmurphy.co.uk

### COMPUTRONIC CONTROLS, LTD

41 - 43 Railway Terrace Nechells  
Birmingham B7 5NG UK  
Phone: +44 121 327 8500 Fax: +44 121 327 8501  
E-mail: info@computroniccontrols.com  
Web site: www.computroniccontrols.com

### FW MURPHY INSTRUMENTS (HANGZHOU) CO. LTD

77 23rd Street  
Hangzhou Economic & Technological Development Area  
Hangzhou, Zhejiang 310018 China  
Phone: +86 571 8788 6060 Fax: +86 571 8684 8878



Printed in U.S.A.

**Garantie** - Ce produit FW Murphy bénéficie d'une garantie limitée pièces et main d'œuvre. Vous pouvez consulter ou imprimer cette garantie à l'adresse [www.fwmurphy.com/support/warranty.htm](http://www.fwmurphy.com/support/warranty.htm)